



**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE**  
**UE DECLARATION OF CONFORMITY**  
**DECLARATION DE CONFORMITE UE**  
**UE KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG**  
**DECLARACION DE CONFORMIDAD UE**  
**DECLARACAO DE CONFORMIDADE UE**

**COSTRUTTORE**  
**MANUFACTURER**  
**CONSTRUCTEUR**  
**HERSTELLER**  
**CONSTRUCTOR**  
**FABRICANTE**

IMESA S.p.A.  
 via degli Olmi, 22  
 31040 Cessalto (TV)  
 ITALY  
[www.imesa.it](http://www.imesa.it)

**TIPO E MODELLO**  
**TYPE AND MODEL**  
**TYPE ET MODELE**  
**TYP UND MODELL**  
**TIPO E MODELO**  
**TIPO E MODELO**

**STIRATRICE A RULLO**  
**FLATWORK IRONER**  
**REPASSEUSE**  
**MANGELN** **ADN 485**  
**PLANCHADORA A RODILLO** **F11000/25**  
**CALANDRA**

**MATRICOLA**  
**SERIAL NUMBER**  
**MATRICULE**  
**SERIENNUMBER**  
**MATRICULA**  
**MATRICULA**

**E' CONFORME ALLE SEGUENTI DIRETTIVE E RELATIVE NORME ARMONIZZATE:**  
**IS ACCORDING TO FOLLOWING DIRECTIVES AND HARMONIZED NORMES:**  
**IL EST CONFORME AUX DIRECTIVES SUIVANTES ET AUX NORMES HARMONISEES:**  
**DIE MASCHINE DEN VORSCHRIFTEN DER FOLGENDEN RICHTLINIEN UND DIE HARMONISIERTE NORMEN ENTSRICHT**  
**ESTA CONFORME CON LAS SIGUENTES DIRECTIVAS Y RELATIVAS NORMAS ARMONIZADAS:**  
**CONFORME COM AS SEGUIENTES DIRECTIVAS E SUAS NORMAS HARMONIZADAS:**

DIRETTIVA MACCHINE  
 MACHINE DIRECTIVE  
 DIRECTIVE MACHINES  
 MASCHINENRICHTLINIE  
 DIRECTIVA MAQUINAS  
 DIRECTIVA MAQUINAS

2006/42 CE

NORME ARMONIZZATE  
 HARMONIZED STANDARDS  
 NORMES HARMONISEES  
 HARMONISIERTE NORMEN  
 ESTANDARES HARMONIZADAS  
 NORMAS HARMONIZADAS

UNI EN ISO 10472-1:2009  
 UNI EN ISO 10472-5:2009

DIRETTIVA BASSA TENSIONE  
 LOW VOLTAGE DIRECTIVE  
 DIRECTIVE BASSE TENSION  
 NIEDERSPANNUNGSRICHTLINIE  
 DIRECTIVA BAJA TENSION  
 DIRECTIVA BAIXA TENSÃO

2014/35 CE

NORME ARMONIZZATE  
 HARMONIZED STANDARDS  
 NORMES HARMONISEES  
 HARMONISIERTE NORMEN  
 ESTANDARES HARMONIZADAS  
 NORMAS HARMONIZADAS

CEI EN 60204-1:2018/09  
 CEI EN 60335-1: 2013  
 CEI EN 60335-2-44: 2011  
 CEI EN 60335-2-102: 2007

DIRETTIVA EMC  
 EMC DIRECTIVE  
 DIRECTIVE EMC  
 EMV RICHTLINIE  
 DIRECTIVA EMC  
 DIRECTIVA EMC

2014/30 CE

NORME ARMONIZZATE  
 HARMONIZED STANDARDS  
 NORMES HARMONISEES  
 HARMONISIERTE NORMEN  
 ESTANDARES HARMONIZADAS  
 NORMAS HARMONIZADAS

CEI EN 61000-6-2: 2006  
 CEI EN 61000-6-3: 2007

REGOLAMENTO UE GAS  
 GAS UE REGULATION  
 REGLEMENTATION UE GAZ  
 GAS UE REGULIERUNG  
 REGULACION UE GAS  
 REGULACAO UE GAS

2016/426

CERTIFICAZIONE GAS (solo per macchine a gas)  
 GAS CERTIFICATION (only for gas heated machines)  
 CERTIFICATION GAZ (seulement pour machines à gaz)  
 GAS ZERTIFIZIERUNG (nur für gas beheizten maschinen)  
 CERTIFICACION GAS (solo por maquinas a gas)  
 CERTIFICACAO GAS (sò para maquinas gas)

DVGW CE 0085AT0341  
 Emesso/Issued:  
 21/04/2018  
 Scadenza/Expiry date:  
 21/04/2028

RECIPIENTI A PRESSIONE  
 PRESSURE CONTAINER  
 CONTENEUR DE PRESSION  
 DRUCKBEHALTER  
 CONTENEDOR DE PRESSION  
 RECIPIENTE DE PRESSAO

2014/68 UE

CERTIFICAZIONE (solo per macchine a vapore)  
 CERTIFICATION (only for steam heated machines)  
 CERTIFICATION (seulement pour machines à vapeur)  
 ZERTIFIZIERUNG (nur für dampf beheizten maschinen)  
 CERTIFICACION (solo por maquinas a vapor)  
 CERTIFICACAO (sò para maquinas vapor)

PED.VE.1799

Cessalto:11/05/2022

Autorizzato a costituire il fascicolo tecnico è l'AD di IMESA S.p.A.  
 IMESA S.p.A. CEO is authorized to compose the technical folder.  
 Le chef de direction IMESA S.p.A. est autorisé à la composition du dossier technique  
 IMESA S.p.A. Geschäftsführer darf das technische aktenbündel bilden  
 La autorización para elaborar el expediente tecnico la tiene el Director Gerente de IMESA S.p.A.  
 A administracao da IMESA S.p.A. está autorizada a compor a pasta das fichas técnicas

IMESA S.p.A.

L'Amministratore Delegato

Carlo Miotto